



Cinq étoiles

Du théâtre éblouissant

page G7



Guy A. Lepage

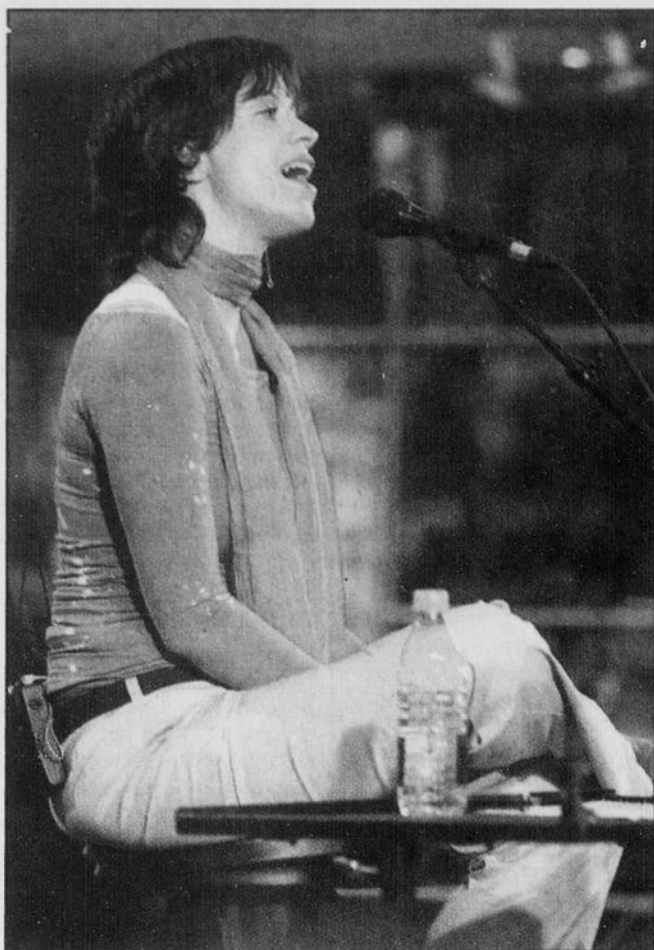
Auteur avant d'être humoriste

page G3

# HOMMAGES à l'honneur

## Une approche particulière avec le son des autres

Ils ont la musique burinée sur le cœur, mais leur répertoire est celui des autres. Celui d'un autre, en fait, groupe ou artiste admiré, à qui ils choisissent de rendre hommage. Ils chantent Pink Floyd. Ou Led Zeppelin. Ou Harmonium. Ou U2. Ou bien Styx. Ou encore Rush. J'en passe, vous vous en doutez: les groupes hommage sont légion. Une légion imposante qui fait sa marque dans le circuit des bars comme dans le réseau des festivals, en région autant que dans la métropole.



Alanis Morissette

«Alanis est une chanteuse que j'adore, mais je sais fort bien que je ne passerai pas ma vie à chanter son répertoire. Je n'ai pas la recette magique, mais je pense que ce sera plus facile d'intéresser les gens à mes compositions originales s'ils m'ont déjà entendue chanter auparavant.»

- Gwen



Karine Tremblay

karine.tremblay@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

**A**u prochain Woodstock en Beauce, du 1<sup>er</sup> au 4 juillet, ils seront pas moins de huit groupes à enfile les partitions de leur band favori.

Certains font route commune depuis des lustres, d'autres se sont formés au hasard des saisons. Certains durent et font leur marque dans le créneau de la décalque

musicale, d'autres ne sont que prélude à quelque chose de plus personnel dans le ton et dans le son.

«Pour être franc, au Québec, ce n'est pas évident de vivre de ses propres compositions. Contrairement à ce qui se passe en Europe, les gens, ici, ne sont pas nécessairement prêts à payer pour aller voir un nouveau venu et ses toutes fraîches chansons. C'est donc beaucoup plus facile de se trouver des contrats en tant que groupe hommage qu'en tant que nouvel artiste avec un répertoire neuf», souligne Éric Brassard, chanteur du groupe

Final Cut, qui reprend les succès de Pink Floyd.

Une grosse peinture à chausser pour la formation de Québec, constituée en janvier dernier.

«Pink Floyd est un groupe d'envergure et

pour moi, interpréter ses chansons, c'est une excellente façon d'apprendre, c'est une formidable école. Dans un genre très différent, les orchestres symphoniques sont aussi des formations hommage: après tout, ils jouent les oeuvres de grands compositeurs classiques», remarque M. Brassard.

Avant d'être de Final Cut, celui-ci a joué au sein du groupe Silence et de Rude Luck. «Éventuellement, j'aimerais percer avec mes compositions. Je sais cependant à quel point c'est difficile. Final Cut me permet de rester dans le milieu musical, de jouer.»

### Plaisir passerager

Pour la Sherbrookoise Gwen, qui tourne un spectacle hommage à Alanis Morissette depuis trois ans, l'expérience est très chouette... mais passagère.

«Alanis est une chanteuse que j'adore, mais je sais fort bien que je ne passerai pas ma vie à chanter son répertoire. Faire des duos, des hommages, des spectacles jazz, c'est pour moi une façon de me faire connaître du public. Je n'ai pas la recette magique, mais je

Voir Hommages en page G2



La chanteuse sherbrookoise Gwen et son groupe, You Learn, ouvrent la 10<sup>e</sup> édition du Woodstock en Beauce avec leur spectacle hommage à Alanis Morissette.

Imacom, Claude Poulin



## De source sûre...

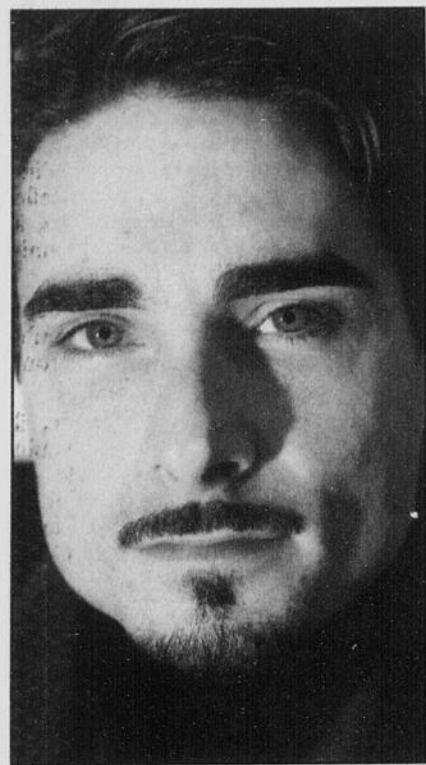
L'actualité artistique vue par Laura Martin



## Beyoncé sent les toasts

La compagnie Tommy Hilfiger a présenté, mardi, sa nouvelle collection de parfums inspirée par la plantureuse Beyoncé Knowles. La gamme appelée *True Star* sera disponible l'automne prochain et inclura une eau de parfum, une lotion pour le corps, un gel pour la douche et un parfum de chatolement satiné(!). Ce qu'on veut savoir: est-ce que ça sent bon? L'odeur serait composée d'un mélange de fleurs et de grains rôtis. Une toast aux pissenlits, donc.

## Le côlon des Backstreet Boys



Associated Press

Ils ont parlé de filles, d'amour, de baisers, de ruptures, de passion, mais de côlons jamais. Je ne sais pas pourquoi. Ça n'adonnait probablement pas. L'un d'entre eux a décidé d'aborder le sujet. Kevin Richardson, le grand ténébreux, a accepté de tourner des publicités gouvernementales pour sensibiliser les jeunes à parler du côlon. Pas le voisin dans la classe de math. Le côlon qui se guérit. Ayant perdu son père d'un cancer de cet organe en 1991, le chanteur veut sensibiliser les écoliers à cette maladie, qui, lorsqu'elle est dépistée, peut être traitée dans 90 % des cas. Les Boys préparent un nouvel album original qui devrait sortir dans quatre ans. Leur sentimentalisme aigu, contracté au contact d'une fleur bleue, va-t-il être soigné, lui?

## Jumelle en traitement

La moitié brune des jumelles Olsen est maigre. La peau sur les os. Depuis quelque temps, les langues de vipères ne se gênaient d'ailleurs pas pour affirmer que la rebelle du flop *New York Minute* était anorexique, ce qu'elle niait catégoriquement.

Cette semaine, on a toutefois appris que Mary-Kate s'est inscrite volontairement à un centre de traitement des troubles alimentaires. Elle devrait y rester un mois.

«Mary-Kate veut reprendre le contrôle de sa vie. Elle est très brave. Elle essaie de recouvrer la santé», a commenté un proche.

Cette décision arrive quelques jours après l'anniversaire des deux soeurs, considérées comme des modèles par des millions d'enfants. Le 13 juin, elles ont eu 18 ans... et les clés de leur casier à la banque. Environ 300 millions de dollars, accumulés depuis le premier épisode de *Full House* quand elles avaient neuf mois, y dormiraient.

Avec tout cet argent, la jolie devrait apprendre à se gâter la panse un peu...



Associated Press

Mary-Kate Olsen

## Jessica n'a pas les reins solides

Mais que sont devenues nos divas? Si faibles... Il n'y a pas si longtemps, Madonna a annulé un concert à cause d'un mal à l'estomac. Britney Spears a annulé toute sa tournée après s'être luxé un genou. Jeudi, Jessica Simpson a emboîté le pas, préférant rester dans son lit pour soigner une infection aux reins que de monter sur la scène de Providence.

Est-ce que la chanteuse au cerveau de souris aurait abusé de ses mets préférés? Se serait-elle empiffrée d'ailes de bison et de poulet de mer (tel qu'entendu à son émission *Newlyweds*)? On lui souhaite un prompt rétablissement. Prompt, ça veux-tu dire bon? Oui, oui, Jessica.

## Tounes de films

Les chansons de films nous marquent parfois plus que les films eux-mêmes. Combien de fois j'ai essayé de danser comme Bébé sur *The Time of my Life*? Que dire de *Stayin' Alive*, sur laquelle j'ai dû suer une centaine de bières.

Selon l'American Film Institute, qui a sondé 1500 critiques, historiens et cinéastes, c'est toutefois *Over the Rainbow*, tiré de *Wizard of Oz*, qui est l'air de cinéma le plus marquant de tous les temps. Non, là-dessus, je ne me suis jamais décoiffée. *As Time Goes By* (*Casablanca*) et *Singin' in the Rain*, viennent après, dans ce palmarès de cent titres.

Parmi les chansons un «ti» peu plus récentes, on retrouve notamment *My Heart Will Go On* en 14e place, *Unchained Melody* en 27e, *Lose Yourself* en 93e et *All That Jazz* en 98e.

Malheureusement, *Mets ta main dans mes shorts*, mélodie romantique d'Elvis Grattón 3, est sortie trop tard pour figurer dans la liste.



Sources: Showbizz.net, ET, ABC News, Canada.com.



Le quatuor montréalais Alcoholica reprend les succès de Metallica depuis maintenant sept ans. «Chaque année, on fait environ 80 shows un peu partout dans la province. C'est beaucoup! On a une vie... mais pas de fins de semaine!», raconte en riant Jean-François Vincenti.

## Hommages

### Suite de la page G1

pense que ce sera plus facile d'intéresser les gens à mes compositions originales s'ils m'ont déjà entendue chanter auparavant», indique la chanteuse qui, avec son groupe, You Learn, ouvrira la 10<sup>e</sup> édition du Woodstock en Beauce.

Coproduit de l'imposant festival, Jean-Pierre Beaudoin voit dans les hommages une formule gagnante.

«Ce genre de show remporte toujours beaucoup de succès. Les gens aiment ça, ils retrouvent tous les hits de leur groupe préféré. C'est un phénomène qui n'est pas unique au Québec: un peu partout dans le monde, il y a cette vague des band hommages.»

Vrai. Sur Internet, pour les seuls Guns'n Roses, s'affichent quantité de groupes émules. Ils ont pignon sur rue au Québec, en Belgique, à New York, en Italie, en Ohio, au Danemark, au Brésil, en Argentine, au Chili et même en Inde! C'est dire l'ampleur du phénomène!

nombre. Le quatuor montréalais, qui reprend les succès de Metallica depuis maintenant sept ans, joue souvent au bar de la ruelle Whiting.

«Chaque année, on fait environ 80 shows un peu partout dans la province. C'est beaucoup! On a une vie... mais pas de fins de semaine!», raconte en riant Jean-François Vincenti.

Au sein d'Alcoholica, celui-ci veut partager sa passion pour Metallica... et jouer de la musique.

«On reprend le plus fidèlement possible ce qu'ils ont fait. Et on rejoint un très large public, de huit à 60 ans, je dirais. Ça plaît aux gens, sans doute parce qu'on a un plaisir terrible à faire ça. Pour nous, c'est bien plus un party qu'un show. Sans laisser tomber le groupe, on commence quand même tous à penser aux possibilités de faire autre chose. Avec le bagage de scène qu'on a acquis en jouant dans toutes sortes de conditions, on sait qu'on a ce qu'il faut pour animer une salle.»

### Marcher dans les pas des autres

Bassiste et chanteur de Men Overboard, Maxx insiste sur le plaisir qu'il a à chausser les bottines de Blink 182.

«Ceux qui plongent dans l'hier des Led Zeppelin et des Pink Floyd, ils font revivre la magie d'une époque, d'une légende de la musique. Pour nous, c'est différent. Blink 182 est un excellent groupe, mais ce n'est pas une formation mythique. Ils font des chansons qu'on aime écouter et chanter, voilà tout.»



Men Overboard chausent les bottines de Blink 182. «Ceux qui plongent dans l'hier des Led Zeppelin et des Pink Floyd, ils font revivre la magie d'une époque, d'une légende de la musique. Pour nous, c'est différent. Blink 182 est un excellent groupe, mais ce n'est pas une formation mythique. Ils font des chansons qu'on aime écouter et chanter, voilà tout.»

## EN BREF

### Marie-Élaine Thibert ajoute deux supplémentaires à Montréal

MONTRÉAL (PC) — Les choses vont vite pour Marie-Élaine Thibert.

Les 6000 billets mis en vente pour ses trois spectacles d'octobre prochain à Montréal se sont envolés tellement vite qu'on a déjà annoncé la tenue de deux soirées supplémentaires. La finaliste de la première édition de Star Académie sera donc en vedette à la salle St-Denis 1 pendant cinq soirs, entre le 19 et le 24 octobre.

Souignons également que le récent disque de Marie-Élaine Thibert s'est déjà vendu à près de 200 000 exemplaires, un succès fulgurant sur le marché québécois.

### Guy Mongrain tente l'aventure de la radio matinale

MONTRÉAL (PC) — Moins d'une semaine après avoir animé sa dernière émission de «Salut, Bonjour!», à TVA, Guy Mongrain annonce qu'il compte maintenant relever le défi de la radio.

C'est sur les ondes de la station montréalaise CITE-RockDépense que Guy Mongrain fera ses blagues, à nouveau à l'émission du matin. Il retrouvera donc ainsi à ses côtés Pénélope McQuade, qui a elle-même longtemps collaboré à «Salut, Bonjour!». Quant à Sylvie Lauzon, qui coanime l'émission matinale actuellement, elle demeurera dans l'équipe.

Guy Mongrain ne chômera donc pas cet automne alors qu'il conservera également l'animation de l'émission «La Poule aux oeufs d'or» et qu'il sera à la barre du nouveau quiz «21», tous jours sur TVA.

Guy A. Lepage

## D'abord auteur ensuite humoriste



«Je ne voulais pas avec *Camping sauvage* faire une grosse émission de télévision. Je voulais utiliser le médium pour faire une vue. Et, à la limite, j'espère que le film sera moins bon en DVD que sur grand écran», raconte le coloré Guy A. Lepage.



Pierrette-Hélène Roy

pierrette-helene.roy@tribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Le temps est bon, le ciel est bleu et l'heure est à la célébration.

Une célébration qui, pour Guy A. Lepage, n'est pas exempte d'un stress réel, moins important qu'il ne l'a été avant la première présentation de son film *Camping sauvage* devant l'équipe technique, puis les institutions, puis les exploitants de salle, mais stress tout de même.

Parce que ce lundi, 21 juin, c'était la toute première présentation devant public de la vue comme il l'appelle lui-même qu'il co-réalise avec Sylvain Roy. Et l'événement se déroule à Sherbrooke.

## Dr Jekyll et Mr Hyde

Pour l'occasion, le créateur à qui rien ne résiste et qui a touché tour à tour ou en même temps aux métiers de concepteur, d'auteur, de script-éditeur, d'animateur il sera cet automne à la barre du pendant québécois de l'émission française *Tout le monde en parle*, de réalisateur-coordonnateur et de réalisateur, de producteur et de comédien, notamment, a revêtu avec panache une chemise flamboyante, aux couleurs de l'été qui commençait cette journée-là et rehaussée d'une flore de circonstances.

Le costume de la représentation, dira-t-il, celui qui est associé à son métier d'acteur, de comédien qui fait, en quelque sorte, du service après vente.

«Plus je vieillis, plus je me rends compte de ce qui est lié à mon côté d'acteur, de comédien. Pour cela, il faut être show off, il faut être allumé différemment, alors que dans ma tête, actuellement, je ne me sens pas comme cela. Je suis aujourd'hui à faire la promotion de quelque chose que j'ai tourné l'an dernier, alors que tout le reste de mon travail actuellement est en création, en écriture. C'est comme si j'étais une sorte de Dr Jekyll et Mr Hyde. Mais une chose est sûre: mes amis m'aiment plus comme acteur, c'est-à-dire moins concentré.»

## Faire une vraie vue

Dans sa vie d'artiste, depuis les belles années de Rock & Belles Oreilles, Guy A. Lepage a connu

plusieurs premières fois.

Mais cette première fois par rapport à l'accueil public comme réalisateur qu'il vivait à Sherbrooke cette semaine revêtait pour lui une importance toute particulière.

«C'est éternel pas parce que c'est une première fois mais parce que dans tout le reste de ma carrière, j'ai été habitué jusqu'à maintenant à produire rapidement. Je ne peux pas réfléchir pendant des semaines sur les implications de chaque décision. Mais, en cinéma, tu as le temps de te poser de nombreuses questions parce que chaque pas est lent. Ce qui ne correspond pas tellement à mon type de fonctionnement habituel.»

Mais, dans l'exercice, l'artiste à qui il faut reconnaître la plus remarquable des polyvalences a voulu vraiment utiliser le médium non pas pour le détourner de sa vraie finalité mais pour en faire ce qu'il pouvait en réaliser de mieux.

«Je ne voulais pas avec *Camping sauvage* faire une grosse émission de télévision. Je voulais utiliser le médium pour faire une vue. Et, à la limite, j'espère que le film sera moins bon en DVD que sur grand écran. Pour ce faire, j'ai beaucoup utilisé le langage du grand écran. Or, ce soir, même si j'ai plein d'incertitudes, j'ai au moins celle d'avoir fait une vraie vue, à cause du regard des techniciens et des monteurs.»

Et l'artiste a tellement apprécié son expérience qu'il veut la renouveler à tout prix.

De la même manière, il confiera qu'il n'a pas voulu répéter son personnage de *Un gars, une fille* ou celui de *Rock & Belles Oreilles*, avec

celui Pierre-Louis Cinq-Mars qu'il joue dans *Camping sauvage*.

Ce qu'il a incidemment réussi avec brio!

Lorsqu'on le confronte à tous ces métiers qu'il a faits siens au fil des ans en le questionnant sur ce qu'il est d'abord et avant tout, Guy A. Lepage répond qu'il est d'abord un auteur et un humoriste.

«Je me réclame humoriste pour faire chier tout le monde qui lève le nez sur les humoristes. Parce que c'est là ma formation et que c'est un métier très noble. Qui m'a permis de faire plus d'affaires différentes que toutes les personnes qui ont un métier très précis. Je travaille très fort mais je revendique le droit à l'erreur. Le pire, en humour, c'est de te faire dire que tu es pourri. Mais de cela, on ne meurt pas.»

Et même si c'était le cas, il faut reconnaître que l'artiste n'aurait pas trépassé bien souvent...

## Des jumelles... fabuleuses!

Stéphan Frappier

TROIS-RIVIÈRES

Le passage des jumelles Annie et Suzie Villeneuve dans une salle de nouvelles ne passe pas inaperçu. Certes, elles ne sont pas désagréables à regarder les deux jeunes femmes. Mais leurs attributs dépassent largement leur apparence physique. Bref, comme toutes bonnes filles originaires du Saguenay, elles en ont long à raconter. Pas étonnant que la direction de La fabuleuse histoire d'un royaume les ait choisies en tant qu'ambassadrices en vue de la 17e saison qui débute ce soir pour se poursuivre jusqu'au 18 août.

D'ailleurs, les deux jumelles (qui ne se ressemblent pas tant que ça) feront partie de la distribution de la première représentation de l'été. «On va faire plein de petites interventions, explique Suzie qui a délaissé le blond pour le châtain plus foncé. Ça va être plaisant de faire ce spectacle au moins une fois. On en entend parler depuis qu'on est toutes petites; c'est comme si ce show-là faisait partie de nous.»

«C'est vraiment flatteur qu'on ait pensé à nous pour être ambassadrices, enchaîne Annie qui a été finaliste de la première cuvée de Star Académie. *La fabuleuse*, c'est plus qu'un spectacle à nos yeux. Ça vient de chez nous, c'est de grande envergure et c'est un élément de fierté vraiment incroyable.»

Les deux soeurette sont encore plus fières de mentionner que ce spectacle en est à sa 17e année d'existence. Un exploit que peu d'événements peuvent se targuer en sol québécois et qui est attribuable, selon elle, au sentiment d'appartenance que ce spectacle a créé au fil des ans.

«Il y a plus de 200 comédiens sur scène et ce sont tous des gens de la place qui font ça bénévolement», indique fièrement Annie, l'air très convaincu, ajoutant que ce spectacle, avec sa scène du déluge, ses prouesses de chevaux et tous ses effets visuels, faisait aujourd'hui partie du patrimoine culturel de la province. «C'est vraiment super de voir la passion qui les anime tous. Il y en a même qui prennent congé de leur travail pour faire partie de ce spectacle. Il y a des enfants, des personnes plus âgées... Bref, c'est vraiment une belle histoire de famille.»

La finaliste de l'édition 2003 de *Star Académie* avance même que chaque région du Québec devrait présenter un tel spectacle comme carte de visite.

«Un spectacle comme ça mobilise toute une région», s'exclame Suzie qui s'est fait en plus percer le sourcil gauche, sûrement pour arrêter de se faire demander laquelle des deux jumelles elle était. «Ça permet à des gens de tous les milieux et de tous les âges de se réunir pour faire quelque chose de gros ensemble. En plus, un spectacle aussi gros peut permettre à un jeune talent de se faire découvrir et d'entreprendre une carrière.»

«Et il ne faut pas oublier le tourisme que ça amène dans une région, ajoute Annie, visiblement plus terre à terre que sa soeur. En 16 ans, il y en a des gens qui sont venus de l'extérieur pour voir *La fabuleuse* au Saguenay. Et, bien souvent, tant qu'à faire cinq heures d'auto, ils en profitent pour aller voir d'autres choses, pour aller s'acheter quelque chose, etc. C'est donc toute la région qui en profite.»

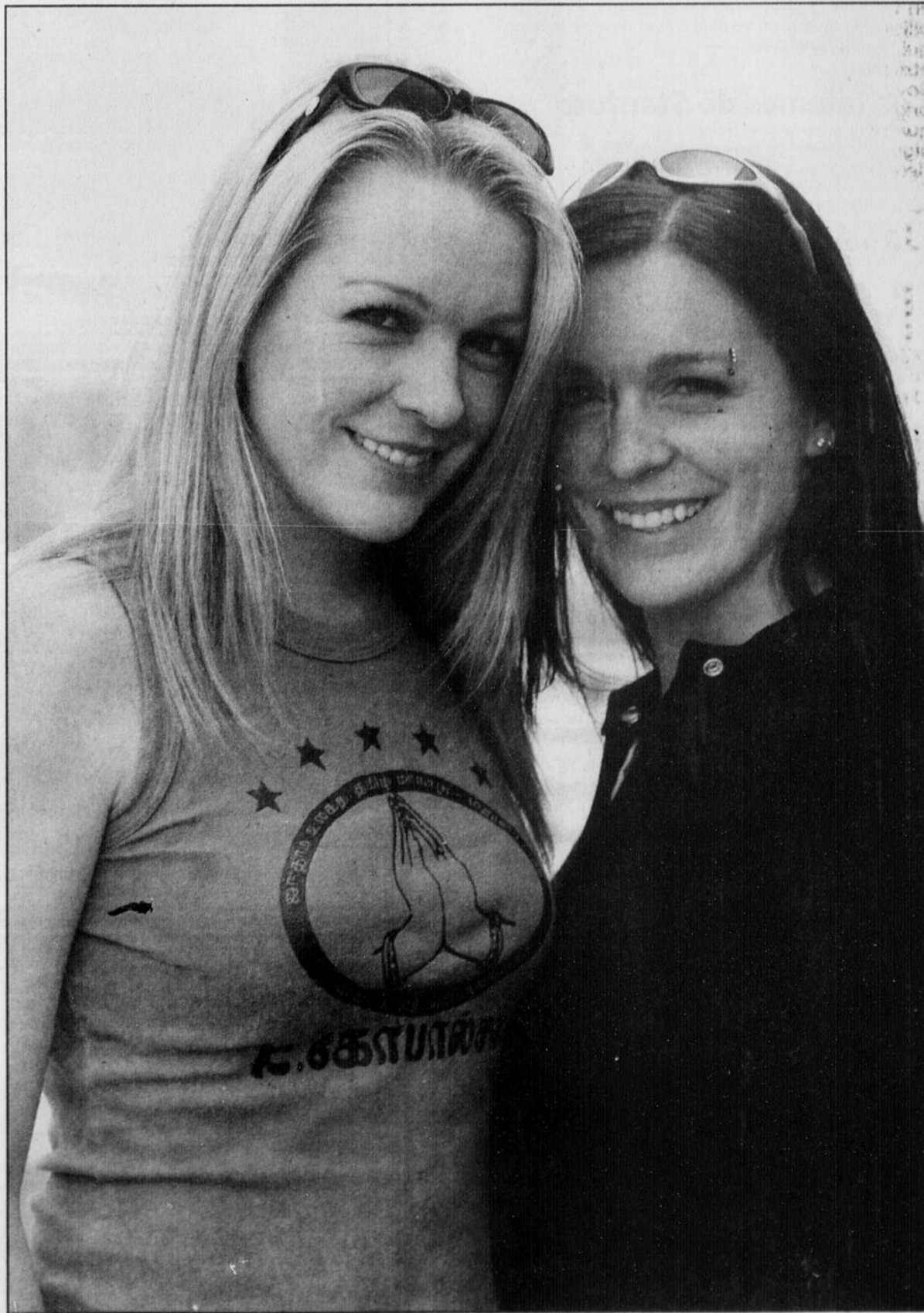
## Deux soeurs, des disques solo

Les soeurs Villeneuve sont peut-être jumelles, mais elles sont fort différentes. Ça se sent. Cette différence se fera particulièrement sentir sur les albums solo sur lesquels elles travaillent actuellement. «Ce sont vraiment deux projets différents, précise Annie Villeneuve. Ma soeur et moi, on a deux styles différents et les gens vont s'en apercevoir en écoutant nos disques. Suzie est plus rock, moi plus pop.»

«On est comme Éric Lapointe et Mario Pelchat», intervient Suzie qui tient de toute évidence à sa propre identité.

Mais les jumelles ne disent cependant pas non à la possibilité de présenter un spectacle ensemble. Et qui en ferait la première partie? Hésitation. «Si on faisait un spectacle ensemble, on le ferait ensemble de A à Z ou on ne le ferait pas du tout», lance Annie avec fermeté qui ne croit pas posséder une longueur d'avance parce qu'elle a atteint la finale alors que sa soeur a déclaré forfait en cours de route, fatiguée d'être suivie 24 heures sur 24 par les caméras. «Maintenant que l'émission est finie, on est tous égaux. D'ailleurs, il y en a qui pensent que notre avenir est assuré parce qu'on a fait cette émission: ce n'est pas vrai! Évidemment, ça nous a ouvert plusieurs portes. Ça nous a permis de rencontrer René Angelil, de chanter sur le disque de Garou, de rencontrer les gens de Sony, etc. Mais il nous faut continuer à travailler fort pour construire notre propre carrière. Il n'y a jamais rien d'acquis dans ce métier.»

Les deux soeurs prévoient sortir leur album respectif à l'automne. (*Le Nouvelliste*)



Les soeurs Annie et Suzie Villeneuve ont accepté avec fierté d'être les ambassadrices de la grande fresque saguenéenne *La fabuleuse histoire d'un royaume*.

Le Nouvelliste

**SUR NOS ÉCRANS**

**Deux frères**

Film d'aventures de Jean-Jacques Annaud avec Guy Pearce et Jean-Claude Dreyfus. Deux bébés tigres grandissent dans les ruines d'un temple indochinois. Capturés, l'un se retrouve dans un cirque alors que l'autre devient animal de compagnie. Les deux frères se retrouveront à l'âge adulte, face à face dans une arène pour combattre.

105 min

**Les pages de notre amour**

Comédie dramatique de Nick Cassavetes avec Ryan Gosling et Rachel McAdams. Dans une maison de soins, un septuagénaire lit à une vieille dame souffrant d'Alzheimer une histoire d'amour entre un jeune homme pauvre et une jeune fille de bonne famille.

123 min

**Spider-man 2 (VO) et (VF)**

Film d'aventures de Sam Raimi avec Tobey Maguire, Kirsten Dunst et Alfred Molina. Dans cette nouvelle aventure du super héros de chez Marvel, Spider-Man affronte le terrible Otto Octavius qui s'est transformé en monstreux et multi-tentaculaire Doc Ock.

128 min

**Le terminal**

Drame de Steven Spielberg avec Tom Hanks et Catherine Zeta-Jones. Venu visiter New York, un Européen de l'Est se retrouve bloqué dans l'aéroport JFK sans pouvoir entrer aux États-Unis, ni se retrouver chez lui. Le terminal va devenir sa maison et son pays.

129 min

**Le jour d'après**

Drame d'anticipation de Roland Emmerich avec Jake Gyllenhaal, Ian Holm et Dennis Quaid. Alors que des catastrophes naturelles dévastent l'hémisphère nord de la planète, un père se rend à New York, ville menacée par des conditions extrêmes, afin de sauver son fils.

124 min

**Ballon chasseur: une vraie histoire de sous-estimés**

Comédie de Rawson Marshall Thurber avec Ben Stiller et Vince Vaughn. Afin de sauver leur petit club de gym menacé par une grande chaîne de centres de conditionnement physique, un groupe d'inadaptés sociaux participe à une importante compétition de dodgeball.

92 min

**Les chroniques de Riddick**

Film de science-fiction de David Twohy avec Vin Diesel, Judy Dench et Colm Feore. La suite des aventures de Richard B. Riddick, l'anti-héros noctalope (qui voit dans le noir) de Pitch Black. Ce dernier vivra une histoire d'amour avec une dénommée Kyra et se retrouvera traqué par deux sectes opposées dans une immense croisade.

119 min

**Drôles de blondes**

Comédie de Keenen Ivory Wayans avec Marlon Wayans et Shawn Wayans. Deux ambitieux mais maladroits agents afro-américains du FBI se font passer pour deux riches soeurs blanches et blondes de la bonne société de Hampton afin de découvrir qui veut les kidnapper.

108 min.

**Elvis Gratton 3: Le retour d'Elvis Wong**

Comédie de Pierre Falardeau avec Julien Poulin. Sur sa troisième aventure cinématographique, Elvis Gratton délaisse le monde du spectacle pour devenir le "king" d'un empire médiatique.

105 min

**Les femmes de Stepford**

Comédie de Frank Oz avec Matthew Broderick, Nicole Kidman, Christopher Walken, Glen Close et Bette Middler. Dans la petite ville de Stepford, les femmes sont entièrement soumises à leurs paresseux maris alors que leurs hommes sont en position de prises de décision. Deux amies s'inquiétant de cet état de fait, commencent à mener leur enquête et découvrent que ces femmes dociles sont en fait des cyborgs.

93 min ★★★ 1/2

**Garfield: le film**

Comédie de Peter Hewitt avec Breckin Meyer, Jennifer Love Hewitt et Bill Murray. Les aventures de Garfield, le chat le plus paresseux de la terre et de Jon, son maître simplet mais sympathique. Le matou sarcastique va devoir apprendre à partager sa vie bien tranquille avec un nouveau colocataire, le chien fou Odie.

80 min ★★ 1/2

**Harry Potter et le prisonnier d'Azkaban (VO) et (VOA)**

Film d'aventures fantastiques d'Alfonso Cuarón avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint et Emma Watson. De retour à Poudlard, Harry Potter doit affronter un nouveau danger. Après treize ans d'emprisonnement, le meurtrier Sirius Black s'est évadé de la prison d'Azkaban et, selon toute vraisemblance, il veut éliminer le fils de ceux qu'il a trahis. Harry aura à relever un grand défi.

142 min

**Shrek 2**

Dessin animé d'Andrew Adamson, Conrad Vernon et Kelly Ashbury. Accompagné de son mari, l'ogre Shrek, la princesse Fiona rentre chez elle afin de présenter son époux à ses parents. Mais son bonheur est loin de plaire à tout le monde, surtout au Prince Charmant qui était supposé la délivrer de sa malédiction.

93 min ★★★★★

**Le tour du monde en 80 jours**

Film d'aventures de Frank Coraci avec Jackie Chan et Steve Coogan. Adaptation libre du roman de Jules Verne qui raconte les folles aventures du voleur chinois Passepartout et de l'inventeur anglais Phileas Fogg qui entreprennent de faire le tour du monde en moins de 80 jours.

120 min

**Zatoïchi**

Film d'aventures de Takeshi Kitano avec Takeshi Kitano, Tadanobu Asano et Michiyo Ogusu. Au Japon du XIXe siècle, Zatoïchi est un voyageur aveugle qui gagne sa vie comme joueur professionnel et masseur. Mais derrière son humble apparence, il est un redoutable combattant, rapide comme l'éclair et dont es coups s'avèrent d'une redoutable précision.

116 min ★★★★★

**La chanson du «Titanic» interprétée par Céline Dion se classe 14e**

Associated Press  
LOS ANGELES

La chanson d'amour «My Heart Will Go On» du film «Titanic» interprétée par Céline Dion est arrivée au 14e rang des 100 meilleures chansons de film retenues, cette semaine par les membres de l'American Film Institute (AFI).

Les 1500 acteurs, réalisateurs, scénaristes, critiques et autres hollywoodiens membres de l'AFI qui ont voté avaient à choisir parmi 400 chansons retenues en présélection couvrant les 100 dernières années du cinéma américain.

Le titre de la meilleure chanson de film est allé à «Over the Rainbow», chantée par Judy Garland dans le film «Le Magicien d'Oz» sorti en 1939. Cette chanson (ex-aequo avec «White Christmas» de Bing Crosby) avait aussi été choisie en 2001 «chanson du siècle» par la National Endowment for the Arts and the Recording Industry Association of America.

La liste de l'AFI a été dévoilée lors d'une émission spéciale diffusée sur le réseau de télévision CBS et animée par John Travolta, vedette des films «Saturday Night Fever» et «Grease» — dont la chanson «Summer Nights» s'est classée 70e. «Stayin' Alive», du film «Saturday Night Fever», est arrivée neuvième.

La deuxième meilleure chanson de film retenue par l'AFI est «As Time Goes By», du film «Casablanca», datant de 1942.

Au troisième rang figure «Singin' in the Rain», du film du même nom sorti en 1952.

**Céline Dion et Forbes**

La semaine dernière, le magazine Forbes classait Céline Dion au 26e rang des célébrités ayant le plus de prestige dans sa liste 100 Top Celebrities.

«Toujours selon cette liste, précise le site Internet de la chanteuse, Céline est parmi les artistes les mieux classés dans l'industrie de la musique et parmi ceux qui obtiennent le plus d'intérêt sur Internet.»

«Un divertissement de ce calibre est très rare. Hank se donne corps et âme pendant les moments comiques. C'est contagieux.»  
Kenneth Turan, Los Angeles Times

«Spielberg est un producteur génial. J'adore ce film.»  
Richard Roeper, EBERT & ROEPEr

«Le public ne pourra qu'adorer cette magie cinématographique.»  
Claudia Puig, USA TODAY

«Jusqu'à présent, le meilleur film de l'été.»  
Joel Siegel, GOOD MORNING AMERICA

«Deux fois BRAVO!»  
EBERT & ROEPEr

Tom Hanks  
Catherine Zeta-Jones

Le Terminal

Présentement à l'affiche

SHERBROOKE SHERBROOKE FLEUR DE LYS GRANBY DRUMMONDVILLE ORFORD

SHAWN WAYANS MARLON WAYANS  
sont de

DRÔLES DE BLONDES

PRÉSENTMENT À L'AFFICHE!

SHERBROOKE SHERBROOKE DRUMMONDVILLE FLEUR DE LYS GRANBY

«HAUT LA MAIN LE FILM LE PLUS AMUSANT DE L'ANNÉE!»

VINCE VAUGHN BEN STILLER

Ballon Chasseur

Une vraie histoire de sous-estimés

PRÉSENTMENT À L'AFFICHE!

SHERBROOKE SHERBROOKE MAGOG DRUMMONDVILLE ORFORD

BERNADETTE PAYEUR CHRISTIAN LAROCHE PRÉSENTENT

ELVIS Gratton XXX

FINI LES FOLIES STI!

PIERRE FALARDEAU JULIEN POULIN

À L'AFFICHE!

SHERBROOKE SHERBROOKE MAGOG DRUMMONDVILLE ORFORD

Roger Ebert «CHARMANT. BRAVO!» «IRRÉSISTIBLE!»

«PATRICK HUARD ÉTAIT LA PERSONNE TOUTE DESIGNÉE POUR INCARNER LE GROS CHAT AUX YEUX VERTS EN FRANÇAIS.»

GARFIELD LE FILM

PRÉSENTMENT À L'AFFICHE!

SHERBROOKE SHERBROOKE

DERRIÈRE CHAQUE GRAND AMOUR SE CACHE UNE BELLE HISTOIRE.

RYAN GOSLING SAM SHEPARD GENA ROWLANDS JAMES GARNER RACHEL MCADAMS JOAN ALLEN

LES PAGES DE NOTRE AMOUR

PRÉSENTMENT À L'AFFICHE!

SHERBROOKE SHERBROOKE

«QUELLE AVENTURE! LE FILM POP-CORN PARFAIT!»

THE DAY AFTER TOMORROW

LE JOUR D'APRÈS OÙ SEREZ-VOUS?

PRÉSENTMENT À L'AFFICHE!

SHERBROOKE SHERBROOKE

CONTROVERSE... QUELLE CONTROVERSE?

«Entre humour et rage, sans faire dans la dentelle, avec un montage qui ridiculise Bush du début à la fin, Moore enfonce son clou... il y a d'une charge d'éléphant.»  
Odile Tremblay, Le Devoir

«Moore nous dépeint une Amérique un peu débile, on se demande si la population n'a tout simplement pas le président qu'elle mérite.»  
Marie Plourde, Le Journal de Montréal

MICHAEL MOORE

FAHRENHEIT 9/11

PROCHAINEMENT À L'AFFICHE!

CRITIQUE CINÉMA

# Les pages de notre amour

## Émois pour recette gagnante



**Pierrette-Hélène Roy**  
 pierrette-helene.roy@tribune.qc.ca  
 SHERBROOKE

La recette est absolument parfaite et contient tout ce qu'il faut pour faire craquer les âmes les plus romantiques et, même, faire verser une larme aux autres à la "couenne" un peu plus coriace.

Or, malgré un scénario qui, il faut le reconnaître, est émouvant, malgré des images parfaites, malgré une interprétation qui se défend assez bien, le film de Nick Cassavetes *Les pages de notre amour*, version française de *The Notebook*, porte les limites du genre. C'est-à-dire qu'il nous entraîne exactement où il est prévisible qu'il le fera, sans aucune surprise, tout en tirant, au passage, exactement sur les bonnes ficelles pour susciter l'émotion et aussi, vraisemblablement, quelques larmoiements.

Ce que je reproche à un film comme celui-là c'est son manque de subtilité et



Allie (Rachel McAdams) et Noah (Ryan Gosling) composent dans le film *Les pages de notre amour* un couple passionné et coloré.

son acharnement à exhaler trop lourdement la recette gagnante, une recette d'autant plus gagnante que le film est élaboré à partir d'un roman à succès lui-même recette gagnante de Nicholas Sparks.

### Histoire d'émotions

Ceci étant dit, reste que cette histoire d'affection et d'amitié qui lie deux septuagénaires d'une somptueuse maison de retraite et qui nous les montre l'un faisant la lecture à l'autre, s'impose comme

une efficace locomotive pour introduire une autre histoire d'émotions, celle de Noah et de Allie dans l'Amérique des années 40.

En fait, l'histoire d'amour qu'ils vivent a tout de l'amour impossible, celui qui veut mettre en présence deux magnifiques jeunes gens qui sont de classe sociale tellement éloignée que rien ne semble les destiner l'un à l'autre, sinon les doux et puissants sentiments qui les animent.

Avec l'intervention de parents autoritaires qui souhaitent un avenir plus relictant pour leur fille, la route respective des deux amoureux prend une tangente différente mais, intrigue oblige, ceux-ci se retrouveront quelques années plus tard, histoire de mettre à l'épreuve pour une ultime fois les sentiments qui les animent toujours.

On découvrira enfin si la vie de convenance aura réussi à étouffer la fougue de leur passion.

### Entre passé et présent

Dans ce portrait amoureux dessiné à traits tellement gros qu'il nous fait oublier toute la délicatesse des émois et toute la subtilité des sentiments qui sont développés ici, le spectateur navigue entre le passé, avec la voix hors champ du lecteur d'histoire dans sa maison de retraite, et le présent, et devine fort pertinemment que les deux vieillards ne sont probablement pas si étrangers l'un à l'autre qu'on semble nous le faire croire.

Il faut se garder ici de révéler le clou de cette intrigue, même si les détails le laissent deviner assez aisément une intrigue qui, il faut le reconnaître, saura plaire aux âmes sensibles et romantiques.

L'allusion à la ténacité du lecteur qui s'applique à tenter de déjouer la maladie d'Alzheimer que l'on appelle ici démence sénile donne toutefois une formidable leçon de courage que l'on ne peut qu'apprécier.

Malgré toutes ces réserves, il y a fort à parier que ce drame romantique saura rallier un large public!

Notre cote: ★★ 1/2

« VOUS COMPRENDEZ POURQUOI TARANTINO EST UN GRAND FAN DE KITANO. » — TORRATO.COM

**ZATOICHI**  
LES SAMURAI

UN FILM DE TAIKESHI KITANO

« DE LA HAUTE VOLTIGE, MAGISTRALE, INATTENDUE ET JOYEUSEMENT FESTIVE : VOUS PLANEREZ ! » — JÉRÔME DELAGÈRE, LA PRESSE

« RIEN À ENVIER À KILL BILL : UN DIVERTISSEMENT TOTAL À VOIR À TOUT PRIX ! » — MATTHEW SIMON, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

« UN MUST ! » — MANDY DOMAIS, YVE

« BOULEVERSAANT, SAISSISSANT, DU GRAND ART : UN FILM REMARQUABLE ! » — BERNARD MICHAUD, RADIO-CANADA

GAGNANT MEILLEUR FILM PRIX DU PUBLIC FESTIVAL DE VENISE  
 GAGNANT MEILLEUR FILM PRIX DU PUBLIC FESTIVAL DE TORONTO

À L'AFFICHE!

**C'EST UN ÉTÉ SHREK 2**

« VRAIMENT GÉNIAL... VOUS ADOREZ. » — GOOD MORNING AMERICA — JOEL SIEGEL

LA TRAME SONORE DE « SHREK 2 » EN VENTE MAINTENANT

À L'AFFICHE!

SHERBROOKE ✓ SHERBROOKE ✓ FLEUR DE LIS GRANDY ✓ DRUMMONDVILLE ✓ ORFORD

13 ANS +

À L'AFFICHE!

version originale, sous-titrée française

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

JACKIE CHAN

LES 80 JOURS

« HILARANT ET EXCITANT... DE LOIN LA PLUS DIVERTISSANTE RECRÉATION QUE VOTRE FAMILLE AURA CET ÉTÉ ! » — MOVIEPOP!

À L'AFFICHE!

LE SECRET N'EN EST PLUS UN!

« ★★★★★ (sur cinq) INTELLIGENT, DRÔLE et plein d'INTERPRÉTATIONS ÉBLOUSSANTES... »

KATHERINE MONK, VANCOUVER SUN

*Les Femmes de Stepford*

(Version Française de *The Stepford Wives*)

À L'AFFICHE!

LE FUTUR A DE BONNES CHANCES

VIN DIESEL

LES CHRONIQUES DE RIDDICK

(Version Française de *The Chronicles of Riddick*)

À L'AFFICHE!

**DÉCOUVREZ UNE NOUVELLE GALAXIE À SHERBROOKE**

SIÈGES DISPOSÉS EN GRADINS \* ÉCRANS GÉANTS \* SALLES DE FÊTE D'ENFANTS \* JEUX INTERACTIFS \* STATIONNEMENT GRATUIT \* FILMS EN VERSIONS FRANÇAISE ET ORIGINALE ANGLAISE \*

**GALAXY**

Cinéma Galaxy Sherbrooke  
 4204, boulevard Bertrand-Fabi  
 Téléphone : (819) 821-9999  
 www.galaxycinemas.com

**MAINTENANT OUVERT**

**Cinéma Magog**  
 12 Principale Est, 868-1092  
 HORAIRES DU 25 JUIN AU 1<sup>er</sup> JUILLET 2004

**DEUX FRÈRES** (G)  
 TOUS LES JOURS: 1:00 - 3:15 - 7:00 - 9:15

**SPIDER-MAN 2** - DÈS LE 30 JUIN - TOBEY MAGUIRE, KIRSTEN DUNST (GDI)  
 MERC. & JEU.: 1:00 - 3:40 - 6:45 - 9:30

**ELVIS GRATTON XXX: LA VENGEANCE D'ELVIS WONG** JULIEN POULIN (GDI)  
 TOUS LES JOURS: 1:00 - 3:05 - 7:00 - 9:05

**HARRY POTTER ET LE PRISONNIER D'AZKABAN** DANIEL RADCLIFFE (G)  
 - JUSQU'AU 29 JUIN -  
 TOUS LES JOURS: 1:00 - 3:30 - 6:45 - 9:20

www.cinema-magog.qc.ca

**LA MAISON DU CINÉMA**  
 www.lamaisonducinema.com

LE TERMINAL (en version française) (G) TOM HANKS  
 12h50 - 3h30 - 6h55 - 9h25

LES PAGES DE NOTRE AMOUR (G)  
 12h55 - 3h20 - 6h55 - 9h20

DEUX FRÈRES (en version française) (G)  
 1h10 - 3h25 - 7h10 - 9h15

SPIDER-MAN 2 (en version française) (GDI)  
 TOBEY MAGUIRE / KIRSTEN DUNST  
 DÉS MERCREDI 12h45 - 1h05 - 3h20 - 3h40 - 6h50 - 7h00 - 9h20 - 9h35

SPIDER-MAN 2 (en v. originale anglaise) (GDI)  
 DÉS MERCREDI 12h55-3h35-6h55-9h25

DRÔLES DE BLONDES (en version française) (G)  
 VEN. à MAR.: 1h10-3h50-7h15-9h25  
 MER. & JEU.: 9h25

ZATOICHI: Le Samouraï (13+ viol.) (v. o. Japonaise sous-titrée française)  
 VEN. à MAR.: 1h00-3h35-7h05-9h20  
 MER. & JEU.: 1h00-3h35-7h05

ELVIS GRATTON XXX (en v.o.) (GDI)  
 un film de PIERRE FALAURDEAU avec JULIEN POULIN  
 1h05 - 3h40 - 7h10 - 9h30

BALLON CHASSEUR (v.f.)  
 BEN STILLER 3h45 - 9h30

LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS (en version française) (G)  
 JUSQU'AU MAR.: 12h55 - 3h20 - 7h00

LES CHRONIQUES DE RIDDICK (13+)  
 VEN. à MAR.: 3h35 - 9h20 VIN DIESEL  
 MER. & JEU.: 9h20

GARFIELD LE FILM (en version française) (G)  
 VEN. à MAR.: 1h15-3h45-7h00-9h15  
 MER. & JEU.: 1h15-3h45-7h00

LES FEMMES DE STEPFORD (G)  
 NICOLE KIDMAN (en version française)  
 JUSQU'AU MAR.: 1h00 - 7h05

SHREK 2 (en version française) (G)  
 1h15 - 7h00

HARRY POTTER ET LE PRISONNIER D'AZKABAN (v.f.) (G)  
 12h45 - 3h30 - 6h45 - 9h30

LE JOUR D'APRÈS (v. française) (GDI)  
 JUSQU'AU MAR.: 9h25

63, KING OUEST, 566-8782

**GALAXY Sherbrooke**  
 4204, boul. Bertrand-Fabi  
 821-9999

galaxycinemas.com

Semaine du 25 juin au 1er juillet 2004

**ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 12 SALLES**

2 FRÈRES (G)  
 Tous les jours : 12 h 15, 14 h 25, 16 h 30, 18 h 45, 21 h 25

HARRY POTTER ET LE PRISONNIER D'AZKABAN  
 Aucun laissez-passer accepté  
 Vendredi au mardi : 12 h 10, 13 h 15, 15 h 20, 16 h 30, 18 h 40, 20 h 21 h 40  
 Mercredi et jeudi : 12 h 10, 13 h 15, 15 h 20, 16 h 18 h 40, 21 h 40

LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS (G)  
 Vendredi au mardi : 12 h 50, 15 h 50, 19 h

LES FEMMES DE STEPFORD (G)  
 Vendredi au mardi : 21 h 30

HARRY POTTER & THE PRISONER OF AZKABAN (G)  
 Aucun laissez-passer accepté  
 Vendredi au mardi : 12 h 40, 15 h 50  
 Mercredi et jeudi : 12 h 40

LES CHRONIQUES DE RIDDICK (13 ANS)  
 Vendredi au mardi : 18 h 45, 21 h 35  
 Mercredi et jeudi : 21 h 35

SHREK 2 (VF) (G)  
 Tous les jours : 13 h 10, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 30

LE TERMINAL (G)  
 Tous les jours : 12 h 25, 15 h 25, 18 h 25, 21 h 35

ELVIS GRATTON XXX: LA VENGEANCE D'ELVIS WONG (GDI)  
 Tous les jours : 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 40

SPIDERMAN 2 (VF1) (GDI) Aucun laissez-passer accepté  
 Mercredi et jeudi : 12 h 20, 12 h 50, 15 h 20, 15 h 50, 18 h 20, 18 h 50, 21 h 35, 21 h 50

SPIDERMAN 2 (VO) (GDI) Aucun laissez-passer accepté  
 Mercredi et jeudi : 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 40

Rep. spéciales mardi 29 juin à minuit : 01 (prix rég. en vigueur)  
 Spiderman 2 (VO + VF), Elvis gratton 2, Le Terminal

CRITIQUE CINÉMA

# Ballon-chasseur: une vraie histoire de sous-estimés

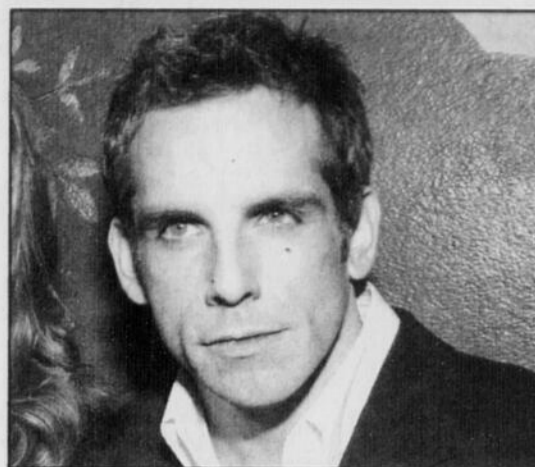
## Le rire qui rebondit

Chantal Guy  
MONTRÉAL

Que celui qui n'en a jamais mangé une en pleine face au ballon-chasseur - ou qui n'a jamais été réduit à faire la "vache" pendant une partie - lance la première critique à Dodgeball, *A True Underdog Story*. Tout le monde étant visé par cette sentence, nous nous exécutons de bonne grâce.

Le scénario de Rawson Marshall Thurber (aussi réalisateur de son premier film) ressemble à celui de *Gaz Bar Blues* en mille fois plus épais. Peter (Vince Vaughn), propriétaire d'un très modeste

gym fréquenté par des "beautiful losers", est au bord de la faillite. Son concurrent, situé juste en face, est un super-centre sportif mené par White Goodman (Ben Stiller, en coupe Longueuil et moustache fu-manchu), ancien obèse qui mise sur sa transformation physique dans des infopubs débiles pour attirer la clientèle. L'objectif de White, qui souffre d'un complexe d'infériorité chronique, est d'acheter la petite entreprise de Peter, dans le seul et unique but de l'humilier. En cela, il compte sur les services d'une avocate (Christine Taylor) qui trouvera finalement beaucoup plus sympathiques Peter et sa bande, que White et ses pions. Pour régler son déficit, Peter se laisse convaincre par ses amis de participer au championnat national de



Ben Stiller

ballon-chasseur à Las Vegas, dont le premier prix est l'exacte somme qui lui manque.

Sauf que le ballon-chasseur n'est pas un sport de lavettes: c'est un jeu de massacre, et nous sommes certains que vous vous en souvenez, chers lecteurs et anciennes victimes (ou bourreaux) des cours d'école. Comme vous le savez, c'est exactement à ce moment que la jungle de la vie commence.

Depuis *There's Something About Mary*, en 1998, le public a rendez-vous au moins une fois par an-

née au cinéma avec Ben Stiller, pour son grand plaisir. En ce qui concerne ce film-ci, l'acteur (et producteur) a choisi d'incarner un incurable «trou d'cul», avec toute l'intensité dramatique qu'on lui connaît, aussi absurde puisse-t-elle paraître dans ce type de comédie habituellement sans prétention. C'est justement pour ça qu'on l'aime. Ben Stiller est trop intense et ça nous fait rire à tous les coups. *Dodgeball* ne déroge pas à cette règle, mais Stiller, en cédant les rôles principaux à Vince Vaughn et Christine Taylor (sa vraie femme dans la vraie vie), ne réussit pas à s'effacer. Au contraire, puisque c'est lui qu'on attend, cela nuit au reste de la distribution. Ce film est «son» film, et il aurait mieux fallu qu'il en soit le héros, plutôt que de faire semblant qu'il n'en est que le méchant. Un méchant qui sera probablement en lice pour le prix du «meilleur méchant» aux prochains MTV Movie Award, le gala pour ados où il est toujours en nomination de toute façon.

Quant à l'histoire de *Dodgeball*, elle respecte son sous-titre. C'est vraiment celle d'un groupe de *underdogs*: poches mais courageux, nonos mais touchants, qui ne pogent pas mais qui finiront par pogner, qui font pitié mais qui finiront par gagner. Une intrigue malheureusement moins imprévisible qu'un ballon reçu, avec toute la violence d'une garnotte, derrière la tête. (*La Presse*)

Notre cote: ★★ 1/2

### festival ORFORD

grands musiciens concerts intimes

Jacques Lacombe	Geneviève Soly	Anton Kuerti	Mayumi Seiler	Jutta Puchhammer-Sédillot	Heidi Litschauer	René Gosselin
Cantabile	Yossif Ivanov	Sandra Murray	Scott Weir	Chantal Juillet	Francine Kay	Robert Fisinger

#### un heureux contraste

29 juin > 14 août 2004

Ne manquez pas nos brunchs champêtres ainsi que nos soirées thématiques! Forfaits soupers-concerts aussi disponibles

- 29 juin, 20 h — Carte blanche à Jacques Lacombe Avec 37 musiciens
- 3 juillet, 14 h — Promenade à Darmstadt Avec Geneviève Soly
- 9 juillet, 20 h — Les grandes retrouvailles I Avec Anton Kuerti Mayumi Seiler Jutta Puchhammer-Sédillot Heidi Litschauer René Gosselin
- 10 juillet, 19 h — Concert-bénéfice Avec Cantabile
- 16 juillet, 20 h — La révélation Avec Yossif Ivanov Accompagné par Sandra Murray
- 17 juillet, 20 h — Entre vous et moi Avec Scott Weir
- 23 juillet, 20 h — Les grandes retrouvailles II Avec Chantal Juillet Francine Kay Robert Fisinger
- 24 juillet, 20 h — Cordes vagabondes Avec le St. Lawrence String Quartet
- 30 juillet, 20 h — Le secret danois Avec le Trio Ondine
- 31 juillet, 20 h — Symbiose et sérénité Avec Louis-Philippe Pelletier et Philippe Magnan
- 6 août, 20 h — Hommage à Joseph Rouleau Avec Marie-Nicole Lemieux
- 7 août, 20 h — Les grandes retrouvailles III Avec Vents d'Orford Richard Raymond Robert Langevin André Moisan Louise Pellerin Stéphane Lévesque James Somerville
- 8 août, 14h — Au cœur de l'émotion Avec Yannick Nézet-Séguin
- 10 août, 20 h — Au cœur de l'émotion Avec Yannick Nézet-Séguin
- 13 août, 20 h — Monsieur Avec Sylvain Lafortune et Julie Marcil
- 14 août, 20 h — Rendez-vous à Vienne Avec le Quatuor Artis et et Joel Quarrington

centre d'arts ORFORD

Centre d'arts Orford 3165, chemin du Parc Orford (Québec) CANADA J1X 7A2 T (819) 843-9871 1 800 567-6155 (sans frais) F (819) 843-7274

www.arts-orford.org

Abonnez-vous avant le 9 juillet et courez la chance de gagner l'un des prix suivants:

- Avec un abonnement à 4 concerts, un repas pour deux personnes à l'Auberge du Centre d'arts;
- Avec un abonnement à 7 concerts, une nuitée pour deux personnes à l'Auberge du Centre d'arts;
- Avec un abonnement de saison, un week-end VIP à l'automne 2004 dans le cadre de la Flambée des couleurs.

Consultez notre site Internet pour connaître les détails de notre programmation.

La musique de chambre à l'honneur depuis plus de 50 ans

St. Lawrence String Quartet	Trio Ondine	Louis-Philippe Pelletier	Philippe Magnan	Marie-Nicole Lemieux	Robert Langevin	André Moisan
Louise Pellerin	Stéphane Lévesque	James Somerville	Yannick Nézet-Séguin	Spectacle Monsieur	Quatuor Artis	Joel Quarrington

La musique de chambre à l'honneur depuis plus de 50 ans

Grâce à la collaboration de:

CINÉ-PAR ORFORD

Autoroutes 10 et 55, sortie 123 (819) 843-9575

ELVIS GRATTON XXX : LA VENGEANCE D'ELVIS WONG (G) À L'AFFICHE

SHREK 2 (G) Jusqu'au 29 juin\*

L'INCOMPARABLE MADEMOISELLE C (G) LE TERMINAL (G)

\* À SURVEILLER : SPIDER-MAN 2 DÉBUTE LE MERCREDI 30 JUIN

À L'AFFICHE!

DEUX FRÈRES

ROCK FOREST SHERBROOQUE MAGOG

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

### MARIÉES D'UN JOUR

Vous rêvez d'être mannequin d'un jour? Vous voudriez pouvoir porter une robe de mariée sans dire oui... je le veux? Voilà votre chance!

### MARIAGE CÉLESTE

recherche des hommes et des femmes de 20 à 35 ans, mesurant un minimum de 5 pieds et 5 pouces, avec ou sans expérience pour être mannequins au défilé de mode du Salon des mariés 2005.

Une formation de base de mannequin d'une valeur de 500 \$ sera fournie aux personnes choisies. La sélection se fera ce dimanche le 27 juin 2004.

Pour participer, présentez-vous avec photo et coordonnées entre 14 h et 17 h, à l'Hôtelierie le Boulevard, situé au 4201, boulevard Bertrand-Fabi.

Pour information : MARIAGE CÉLESTE (819) 349-5206

CRITIQUE THÉÂTRE

Cinq étoiles

# Les feux éblouissants du quinzième



**Pierrette-Hélène Roy**  
 pierrette-helene.roy@tribune.qc.ca  
 KINGSEY FALLS

Depuis ses tout débuts, voilà déjà 15 ans, le Théâtre des Grands Chênes a habitué son public aux performances les plus physiques et aux débordements les plus athlétiques.

Or, en cette année de célébration de son 15<sup>e</sup> anniversaire d'existence, la production *Cinq étoiles* qui est offerte tout l'été ne fait pas exception à la règle et vient doublement nous éblouir à la fois par l'éclat d'une distribution éclatante et par l'énergie colossale déployée pour séduire.

Sans oublier, bien évidemment, les qualités d'un texte brillant et bien écrit.

**Morceaux brillants**

Avec ce collage de courts sketches de Neil Simon, quatre plus précisément, mis en scène par Normand Chouinard, le Théâtre de Kingsey Falls poursuit dans la tradition qui est la sienne de présenter une accumulation de mises en situation qui ont en commun un lieu. Dans cette pièce, le lieu exploité consiste en une suite dans un hôtel du centre-ville de Montréal.

Mais, au-delà du comique bien réel des événements qui se déroulent sous nos yeux, se révéleront rapidement les petits drames bien humains qui se joueront entre ces murs.

Et, comme il faut s'y attendre avec ce genre de production en pièces détachées, certains morceaux du casse-tête sont plus brillants et plus percutants que les autres et contribuent à donner une couleur éclatante à l'ensemble.

C'est le cas de ce sketch intitulé «Les visiteurs de Montréal», un numéro absolument étonnant mettant en scène Martin Drainville en romantier à succès et Benoît Brière dans le rôle de son agent qui s'apprête à prendre la poudre d'escampette avec le «cash», un numéro qui fait sourire et même rire, mais dans lequel la tragédie humaine évoquée impose un ton dramatique inéluctable.

Un ton qui, justement, permet d'apprécier dans un registre tout à fait autre deux irrésistibles pitres, deux as de la comédie qui viennent composer dans cette scène un duo plutôt saisissant.

**Les ratées de la mariée**

Le deuxième numéro met en scène un couple de Boucherville qui a décidé de marier sa fille à gros frais et qui, quelques minutes seulement avant les célébrations, se bute à l'entêtement d'une future mariée qui refuse de sortir de la salle de bain où elle s'est enfermée depuis plusieurs minutes. Cette scène vient marier avec un bonheur réel l'humour et le drame, tout en proposant avec l'air de ne pas y toucher une réflexion cinglante sur le couple.

Le numéro d'ouverture donne à voir un homme de Chicoutimi qui, au lendemain d'une soirée bien arrosée, se retrouve avec une escorte dans son lit alors que sa femme vient le rejoindre pour la graduation d'un neveu. Il s'agit là du numéro qui mise le plus sur les chassés-croisés caractéristiques des productions estivales et, tout en donnant à apprécier une bonne performance des Drainville et Lavallée. Par contre, il s'étire, à mon sens, beaucoup trop en longueur sans que l'on y trouve de justification en termes d'éléments nouveaux apportés à l'action.

Quant au dernier qui réunit deux couples de grands et vieux amis de retour de trois semaines de vacances ensemble et qui ne peuvent plus se blairer, il est carrément hilarant, mais à mon sens, un peu trop criard, ce qui rend certaines réparties inaudibles.

**Ballet de soubrettes**

Cette suite d'hôtel, toujours la même et toujours différente, profite des petits soins de la femme de ménage (Marcel Leboeuf déguisé en soubrette), une présence qui fait les liens et permet les changements de costume entre les sketches.

De même, le ballet final, qui ramène les cinq comédiens ensemble sur scène



Jérôme (Martin Drainville), un auteur à succès, sera amené à régler ses comptes avec son agent littéraire Raymond (Benoît Brière) qui s'apprête à prendre la poudre d'escampette avec le «cash» dans *Cinq étoiles*, ce qui donne à apprécier un remarquable duo théâtral.

s'ingéniant à proposer une cacophonie domestique tordante, vient conclure avec bonheur ce voyage tantôt hilarant, tantôt dramatique, au coeur de l'expérience humaine.

Cette production réunit sur une même scène les Diane Lavallée, Lise Martin, Benoît Brière, Martin Drainville et Marcel Leboeuf, une brochette prestigieuse dirigée avec une inépuisable

ble fougue par un Normand Chouinard. Grands Chênes nous donne à apprécier visiblement inspirant.

un crû d'excellente qualité, d'une qualité

Avec *Cinq étoiles*, le Théâtre des à la mesure de sa jeune maturité!

**Le spectacle de l'été à Sherbrooke**

LE VIEUX CLOCHER  
 de Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke  
 Rés. : (819) 822-2102

**the movie song's show**

• 14 interprètes, musiciens et danseurs  
 • 21 chansons • 3 écrans géants

Les vendredis et samedis, du 18 juin au 4 septembre  
 www.vieuxclocher.com

**La Fête du Lac des Nations**

Prolongation de la pré-vente jusqu'au 30 juin

place de la famille

**PASSEPORT ENFANT**  
 en pré-vente à 10\$ (valeur 24\$) jusqu'au 20 juin  
 En vente chez McDonald's c'est ça que j'm

**PASSEPORT FAMILLE**  
 en pré-vente à 65\$ (valeur 168\$) jusqu'au 20 juin  
 En vente chez McDonald's c'est ça que j'm

Le plus grand parc de manèges en Estrie

**Passeport en pré-vente dès maintenant**

Vendredi, 16 juillet  
**Journée des enfants**  
 Accès gratuit au site pour les enfants de 10 ans et moins

Spectacle Océane vendredi à 15 h 00

Spectacle Ronald McDonald  
 vendredi 16 h et 18 h 30  
 samedi 15 h et 18 h 30  
 dimanche 16 h 30 et 18 h 30

Spectacle de marionnettes La Belle perdrix verte Samedi 13 h et 16 h 30

Atelier de fabrication de marionnettes géantes : vendredi 12 h

CHLT630 TQS énergie 106.1 CITE 102.7 FM Génération Rock 104.5 FM journal de sherbrooke La Tribune

Les spectacles

30<sup>e</sup> LE VIEUX CLOCHER 1974-2004

Magog

64, rue Merry Nord, Magog  
 Rés.: (819) 847-0470

**Patrick GROULX**

Vendredis et samedis 18-19 et 25-26 juin

CE SOIR

ARRÊT

**Louis-José HOUDE**

Mardi au samedi  
 Du 29 juin au 10 juillet

www.vieuxclocher.com

TQS énergie 106.1 Québec La Tribune Radio-Canada Estrie CITE 102.7 FM

**La rencontre des petits et des grands peintres**

PARC MARIE-VICTORIN

Une première au

**Dimanche 27 juin, de 9 h 30 à 16 h**

- Venez rencontrer dix artistes peintres professionnels provenant de différentes régions du Québec ainsi qu'une cinquantaine de jeunes qui utiliseront, comme toile de fond, le cadre enchanteur et champêtre du Parc Marie-Victorin pour réaliser, en direct, de magnifiques œuvres.
- Exposition des œuvres des artistes
- Tirage d'une magnifique aquarelle (les profits seront remis à la Maison des femmes de Victoriaville)
- Profitez aussi de l'occasion pour admirer nos cinq mosaïques en trois dimensions dont deux nouvelles (libellule et tortue) et pour découvrir nos cinq magnifiques jardins.

Artistes peintres présents :  
 Hélène Charland  
 Yvon Duranleau  
 Carmelle Gardner  
 Rénaud Gauthier  
 Monique Guay  
 Paul Hébert  
 Sen Fy Hoang  
 Louise Légaré  
 René Tardif  
 Suzanne Therrien

Prolongez votre séjour à Kingsey Falls en vous présentant au Parc Bernard Lemaire et aux Ateliers Marie-Victorin de 11 h à 16 h pour voir d'autres artistes peintres à l'œuvre.

Information : (819) 363-2528 / 1 888 753-7272 www.parcmarievictorin.com  
 Parc Marie-Victorin 385, boul. Marie-Victorin, Kingsey Falls

# La Grande Virée Artistique

VISITE D'ATELIERS D'ARTISTES DU GRAND SHERBROOKE

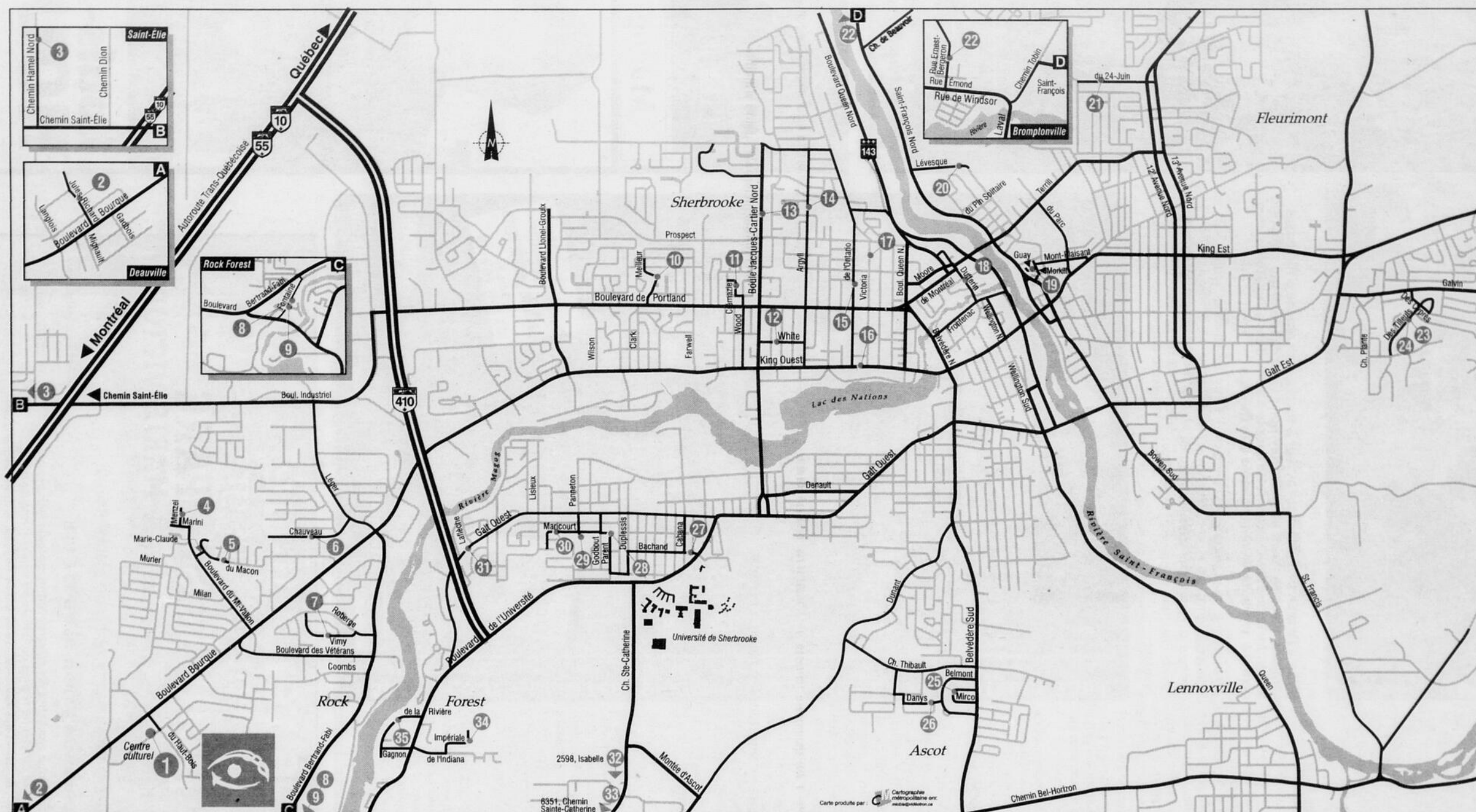
DU 3 AU 11 JUILLET 2004

De 10 h à 17 h • mardi et mercredi jusqu'à 21 h

[www.lagrandevireeartistique.qc.ca](http://www.lagrandevireeartistique.qc.ca)

LISTE DES ARTISTES, ARTISANS ET PARRAINS

- 1 **POINT DE DÉPART** (Centre Culturel de Rock Forest)  
968, rue du Haut Bois, Rock Forest  
Exposition collective / Collective exhibition  
La Grande Virée Artistique.  
5000, boul. Bourque, Rock Forest.
- 2 **DUCHARME, LUC** (Artisan sur bois)  
245, rue Jules-Richard, Deauville / 864-9215  
SPORT MOTORISÉ ST-ÉLIE
- 3 **DE GALOCSY, EMÓKE** (Huile et aquarelle)  
1871, chemin Hamel Nord, St-Élie d'Orford / 562-4109  
CLINIQUE DENTAIRE DUHAIME / PHARMACIE GAGNON POUDERIER & ASS.
- 4 **DUFORT, YOLANDE** (Aquarelle)  
1596, rue Menzel, Rock Forest / 565-4417  
BERTHE BOUTIN, CONSULTANTE EN BIEN-ÊTRE NIKKEN
- 5 **ANGERS, CHANTAL SCA, IAF** (Aquarelle)  
1492, rue Macon, Rock Forest / 566-7198  
RICHARD ADAM / RBC INVESTISSEMENTS
- 6 **BOUDREAU, PAULINE IAF** (Aquarelle)  
4235, rue Chauveau, Sherbrooke / 566-8804  
CONTRACTO 2000 PORTES ET FENÊTRES INC.
- 7 **L'HEUREUX-SÉGUIN, NICOLE** (Aquarelle)  
646, rue Vimy, Rock Forest / 563-4832  
SERVICES INTERNET ABACOM INC.
- 8 **ROSSANO, CAROLE** (Aquarelle)  
6250, rue Fontaine, Rock Forest / 864-1062  
ADHOC MEDIA
- 9 **BOISVERT, FRANÇOIS** (Jouets de bois)  
6290, rue Fontaine, Rock Forest / 864-4961  
INOVI INC.
- 10 **GAUDREAU, MARIE-CLAUDE** (Techniques multiples)  
581, rue Meilleur, Sherbrooke  
RELAIS TOYOTA
- 11 **SERVANT, VALÉRIE** (Aquarelle)  
495, rue Crémazie, Sherbrooke / 562-8490  
JEAN DELISLE / FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
- 12 **PLANTE, LISE** (Acrylique)  
1690, rue White, Sherbrooke / 566-2047  
CAISSE POPULAIRE DES JARDINS DES PLATEAUX DE SHERBROOKE
- 13 **AUDET, ADRIEN** (Vitrail)  
866, boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke / 565-3049  
GROUPE TEKNIKA INC.
- 14 **RACINE, SUZANNE** (Aquarelle)  
870, rue Argyll, Sherbrooke / 346-5574  
POTVIN ET GARNEAU PHARMACIENS
- 15 **PÉPIN-BALLIVY, NICOLE** (Techniques multiples)  
398, rue de l'Ontario, Sherbrooke / 569-0901  
CLINIQUE DE SANTÉ DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE BALLIVY
- 16 **CHAUVEAU, MARYLENE** (Verre)  
1175, King O, Sherbrooke / 569-3099  
BOUTIQUE ATELIER ANOUK
- 17 **CHARLAND, BRIGITTE** (Aquarelle)  
627, rue Victoria, Sherbrooke / 346-9488  
RESTAURANT LE GRILLARDIN
- 18 **MONTMÉNY, LYNE** (Sculpture sur bois)  
272, rue Dufferin, Sherbrooke / 562-5368  
CENTRE D'IMPRESSION NUMÉRIQUE COPIEXPERT PLUS

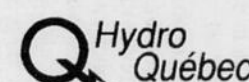


MERCI À TOUS NOS COMMANDITAIRES. LES ENCOURAGER C'EST AUSSI NOUS ENCOURAGER

- 19 **MARÉCHAL, JACQUES** (Collage)  
95, rue Guay, Sherbrooke / 565-4697  
HYUNDAI SHERBROOKE
- 20 **DUELLET MCCARTHY, MARIELLE** (Aquarelle)  
157, rue Lévesque, Sherbrooke / 563-7746  
PARFUMERIE L'O DE L'AUBE INC.
- 21 **LACOURSE, LOUISE** (Huile)  
566, rue du 24-Juin, Sherbrooke / 565-2526  
CADRE 2002 INC. / NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL
- 22 **JEANSON, PIERRE** (Techniques multiples)  
25, rue Ernest Bergeron, Bromptonville / 846-6885  
CENTRE ART NOUVEAU
- 23 **LAVARIÈRE, DIANE** (Huile)  
358, rue des Tilleuls, Fleurimont / 562-3120  
PHARMACIE MARIE-CLAUDE LAPOINTE
- 24 **MARTEL, DENIS** (Techniques multiples)  
358, rue des Tilleuls, Fleurimont / 563-7209  
DROUIN ET FRÈRE ÉLECTRIQUE INC.
- 25 **FAUCHER, JACKIE** (Couture)  
725, rue Mirco, Ascot / 346-5445  
CHRISTINE FAUCHER, AGENT IMMOBILIER LA CAPITALE
- 26 **VERMETTE-DIONNE, FRANÇOISE** (Techniques multiples)  
825, rue Danys, Ascot / 565-9007  
NORMAND RAYMOND AUTO SPÉCIALITÉ
- 27 **SAVARIA-MARTIN, MARIELLE** (Techniques multiples)  
2233, rue Bachand, Sherbrooke / 565-7297  
PATRICK FRÉCHETTE AVOCAT / RANCOURT FRÉCHETTE ROBITAILLE
- 28 **WALL, DEE ALISON** (Sculpteur)  
1365, rue Parent, Sherbrooke / 346-8991  
ÉQUIPE BÉRUBÉ-TOUTANT
- 29 **LONGPRÉ, FERNANDE** (Huile)  
2710, Place Maricourt, Sherbrooke / 569-6496  
CAISSE POPULAIRE DES JARDINS DU MONT-BELLEVUE DE SHERBROOKE
- 30 **CÔTÉ, DONALD** (Aquarelle)  
2800, rue Marcourt, Sherbrooke / 563-1032  
RELAIS UNIPNEU
- 31 **THÉRIEN, LOÏC** (Céramique)  
3221, rue Galt Ouest, Sherbrooke / 562-6909  
SPORTTECH AUTO INC.
- 32 **HAMANN, DAVID** (Acrylique et virtuelle)  
2598, rue Isabelle, Rock Forest  
ENCADREMENTS FRONTENAC
- 33 **DE GRANDMONT, ROGER** (Bois)  
6351, chemin Ste-Catherine, Rock Forest / 864-4729  
LOCATION PELLETIER
- 34 **SIMARD, JEAN-CLAUDE** (Huile)  
3752, rue Impériale, Rock Forest / 829-0605  
CIMA+
- 35 **RICARD, GASTON** (Huile)  
2200, rue de La Rivière, Rock Forest  
SPORT WELLINGTON INC.



La Nouvelle La Tribune



ARTAZO, coopérative d'artistes  
88, Wellington Nord, Sherbrooke



Pour vous aider dans votre parcours, recherchez les flèches directrices accompagnées du logo de La Grande Virée Artistique.